樵夫遇虎

有樵者山行遇虎，避入石穴中，虎亦隨入。穴故嵌空而縫曲，轆轆內避，漸不容虎。而虎必欲搏樵者，努力強入。樵者窘迫，見旁一小竅，荷足容身，遂蛇行而入；不意蜿蜒數步，忽睹天光，竟反出穴外。乃力運數石，窒虎退路，兩穴並聚柴以焚之。虎被熏灼，吼震岩谷，不食頃，死矣。

紀昀 《閱微草堂筆記》

1. 樵夫遇上老虎，他走到何處逃避？ (2 分)

2. 樵夫用哪兩種方法致老虎於死地？ (4 分)

3. 你認為老虎失敗的主因是甚麼？ (2 分)
   A 老虎做事沒有分寸，未能細察環境
   B 老虎運氣欠佳，讓樵夫找到出路
   C 老虎不懂得蛇行蜿蜒的方法
   D 樵夫有急智

   本題答案：

4. 試判斷以下解釋是否正確(正確者請寫上 √ 號，錯誤者請寫上 × 號) (8 分)

<table>
<thead>
<tr>
<th>原文</th>
<th>解釋</th>
<th>判斷</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(1) 遂蛇行而入</td>
<td>於是跟着蛇的行蹤前行</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(2) 忽睹天光</td>
<td>忽然見到外面的光線</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(3) 乃力運數石</td>
<td>就盡力搬運幾塊大石頭</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(4) 不食頃</td>
<td>不吃東西片刻</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

5. 「見旁一小竅」。「竅」字的意思是：________。 (2 分)

6. 試在文中抄錄一個形容虎叫的擬聲詞？ (2 分)

©二喬工作室
【語譯】

有個樵夫在山中走路時遇到老虎，他逃避入一個石洞中，虎亦跟着他入內。石洞空間狹窄而曲折，樵夫輾轉往內逃避，(石洞越來越窄)漸漸容不下老虎。但老虎一心要搏吃樵夫，勉強鑽入洞內。樵夫在危急之際，見到旁邊有一個小洞，還可以容身，於是就像蛇一樣扭動身子進入洞內，忽然之間看到光線，竟然鑽出了石洞之外。他就盡力搬運了幾塊石頭(堵塞洞口)，堵塞了老虎的退路，兩個洞口堆了柴枝焚燒起來。老虎被煙火熏烤，發出吼聲震動了山谷。不到一頓飯的時間，老虎便死了。

參考答案
1. 樵夫走到一處石洞逃避。(2 分)
2. 他用石頭堵塞着洞口(2 分)，在前後洞口用柴火熏烤(2 分)，結果不到一頓飯的時間老虎便死了。
3. A

解說：「樵夫有急智」固然是老虎被殺的原因之一，但老虎不能細察環境，不懂知難而退的道理，才是它被殺的主要原因(教師提醒學生留意「主因」二字)。

4.

<table>
<thead>
<tr>
<th>原文</th>
<th>解釋</th>
<th>判斷</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>(1) 逐蛇行而入</td>
<td>於是跟着蛇的行跡前行</td>
<td>×</td>
</tr>
<tr>
<td>(2) 忽睹天光</td>
<td>忽然看到外面的光線</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td>(3) 乃力運數石</td>
<td>就盡力搬運幾塊大石頭</td>
<td>✓</td>
</tr>
<tr>
<td>(4) 不食頃</td>
<td>不吃東西片刻</td>
<td>×</td>
</tr>
</tbody>
</table>

解說：(1)「逐蛇行而入」的意思是樵夫像蛇一樣扭動身子進入洞中。(4)「不食頃」是不消一頓飯的時間。

5. 洞
6. 吼